



schüpfen berichtet

2|20 **Mitteilungsblatt**

der Einwohnergemeinde **Schüpfen**

Inhaltsverzeichnis

Aus dem Gemeinderat

Coronavirus – Information und Dank	1
Verschiebung der Gemeindeversammlung	2
Sprechstunde des Gemeindepräsidenten	2
Politische Agenda 2020	2
Ortsplanungsrevision; Orientierung über den Projektstand Personelles...	2 + 3
• neue Verwaltungsangestellte ab 1. März 2020	3
• neue Bibliothekarin ab 1. August 2020	3
Tageskarten Gemeinde	3 + 4
Öffnungszeiten der Verwaltung über Auffahrt und Pfingsten	4
Schüpfen bebildert das Mitteilungsblatt	4
Veranstaltungskalender Mai bis August 2020	7
Erscheinungsdaten Mitteilungsblatt	11

Baukommission

Projektstand Anschluss an Wärmeverbund Lyssbach	5
Projektstand Sanierung Oberstufenschulhaus	5
Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen	5 + 6
Erteilte Baubewilligungen von März und April 2020	7

Gemeindebetriebekommission

GEP Massnahme 38, Erschliessung Kaltberg	8
Anschluss «brings!» per 1. Juni 2020	8 + 9
Abfälle Kehrichtsammelstellen	9

Sicherheitskommission

Eingeschränkte Öffnung der Badi Schüpfen	10
Lärm – Bitte um gegenseitige Rücksichtnahme	11

Seniorenrat / Altersbeauftragte

Corona-Wegweiser; Anlaufstellen & besondere Unterstützungsangebote	12 + 13
--	---------

Aus den Schulen

Wechsel in der Schulleitung	14
Zur Pensionierung von Beatrice Friedli Deuter	15
Schülerpulte aus Schüpfen für Beitbridge (Simbabwe)	16

Natur & Umwelt

Invasive Neophyten, gebietsfremde Pflanzenarten	17
---	----

Jugend-, Kultur- und Sozialkommission

Absage von Neuzuzügeranlass und Jungbürgerfeier Vorankündigungen...	18
• Öffentliche Dorfführung mit Peter Hurni	18
• 5. Filmabend in Schüpfen	19
• Figurentheater «Der Käfer Fred» – Neues Datum	19
Spendenaufruf zu Gunsten des 1.-August-Feuerwerks 2020	20
Bundesfeier 2020 – Helferinnen und Helfer gesucht	23
Richtlinien für Ehrungen und Bedankungen	23

Fortsetzung dritte Umschlagseite

Liebe Schöpfenerinnen und Schöpfener

Wir orientieren Sie in diesem Mitteilungsblatt über allerlei Wissenswertes

Aus dem Gemeinderat

Coronavirus – Information und Dank

Seit der Ankunft des Coronavirus in der Schweiz und den Beschlüssen des Bundesrates zur ausserordentlichen Lage, gehören besondere Herausforderungen und umfangreiche Einschränkungen aber auch die spürbar zunehmende Solidarität zu unserem Alltag. Der Umgang mit der Coronavirus-Pandemie stellt die gesamte Gesellschaft vor zahlreiche neue Herausforderungen, die es gemeinsam zu meistern gilt.

Auch der Gemeinderat hat gestützt auf die Vorgaben des Bundes reagiert und die Schule, die Sporthalle, die Bibliothek und auch die Verwaltung geschlossen und die erforderlichen Massnahmen umgesetzt. Die telefonische Erreichbarkeit der Verwaltung ist gewährleistet und die Dienstleistungen werden unter Einhaltung der Vorgaben erbracht. Ein Besuch der Verwaltung ist nach telefonischer Voranmeldung möglich. Alle öffentlichen Anlässe bis Ende Juni 2020 (Stand Ende April) sind abgesagt worden.

Wir sind uns bewusst, dass die aktuelle Situation rund um die Umsetzung der Schutzvorschriften des Bundes zur Bekämpfung des Coronavirus für uns alle eine grosse Herausforderung ist. Wir dürfen erfreut feststellen, dass sich die Schöpfenerinnen und Schöpfener an die angeordneten Massnahmen halten und zudem vielfältige Unterstützungen und zusätzliche Dienstleistungen angeboten werden.

Dem Gemeinderat ist es ein grosses Anliegen, Ihnen allen für die gezeigte Disziplin, das gegenseitige Verständnis und die grosse Solidarität in den vergangenen Wochen zu danken. Ein besonderer Dank gilt allen, die in dieser ausserordentlichen Zeit privat oder beruflich einen Mehraufwand auf sich nehmen, um Andere zu unterstützen oder zu versorgen.

Gemeinsam werden wir die ausserordentliche Lage meistern und schrittweise zurück zur Normalität finden. Wir wünschen Ihnen allen eine gute Gesundheit und viel Zuversicht.

Der Gemeinderat

Verschiebung der Gemeindeversammlung

Die geplante Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2020 wurde aufgrund der geltenden Massnahmen des Bundes zum Verbot von Versammlungen und gestützt auf die kantonalen Empfehlungen durch den Gemeinderat abgesagt.

Die Gemeindeversammlung findet unter Vorbehalt der ausreichenden Lockerung der Massnahmen des Bundes **neu am 16. September 2020, 20.00 Uhr**, im Kirchgemeindehaus Hofmatt statt. Über die Versammlungsgeschäfte werden wir Sie im Mitteilungsblatt vom August 2020 informieren.

Wir danken für das Verständnis und wünschen allen eine gute Gesundheit.

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Die Sprechstunden mit dem Gemeindepräsidenten Pierre-André Pittet finden in der Regel einmal pro Monat in der Gemeindeverwaltung statt. Die nächsten Sprechstunden finden wie folgt statt:

- **Freitag, 29. Mai 2020**, 16.30 bis 18.00 Uhr
- **Mittwoch, 1. Juli 2020**, 16.30 bis 18.00 Uhr

Eine Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung ist aus organisatorischen Gründen bis jeweils eine Woche im Voraus erwünscht (031 879 70 80 oder info@schuepfen.ch).

Politische Agenda 2020

Die politische Agenda in Schüpfen für das Jahr 2020 präsentiert sich wie folgt:

- **Mittwoch, 16. September 2020** Gemeindeversammlung
Beginn 20.00 Uhr,
anschl. gemeinsames Apéro

- **Sonntag, 1. November 2020** Gemeindewahlen
- **Dienstag, 1. Dezember 2020** Gemeindeversammlung
Beginn 20.00 Uhr,
anschl. gemeinsames Apéro

Der Gemeinderat würde sich freuen, Sie an einer Gemeindeversammlung begrüssen zu dürfen und hofft bereits heute auf eine hohe Stimmbeteiligung anlässlich der Gemeindewahlen.

Ortsplanungsrevision Orientierung über den Projektstand

Die Arbeiten rund um die Ortsplanungsrevision schreiten nach wie vor gut voran. Nachdem im Herbst 2018 die erste Phase des Projekts mit der Genehmigung des Räumlichen Entwicklungskonzepts (REK) abgeschlossen wurde, ist in der zweiten Phase der Ortsplanungsrevision die Baurechtliche Grundordnung (bestehend aus dem Baureglement, dem Zonenplan und dem Gewässerraumplan) überarbeitet worden. Parallel dazu wurde auch das Reglement über die Mehrwertabgabe ausgearbeitet, welches an der nächsten Gemeindeversammlung zum Beschluss traktandiert ist.

Im letzten Mitteilungsblatt vom Januar 2020 wurde informiert, dass die Aufarbeitung der zahlreichen Eingaben der öffentlichen Mitwirkung erfolgt ist und deren Kernaussagen in einem Mitwirkungsbericht einzeln aufgeführt und vom Gemeinderat beantwortet werden. Die Aufarbeitung und sorgfältige Prüfung der Eingaben hat mehr Zeit beansprucht, als ursprünglich geplant war. Die Baurechtliche Grundordnung wurde durch den Gemeinderat Ende Januar 2020 zu Händen der kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Geplant war, die Unterlagen ab März 2020 zur Verfügung stellen zu können.

Aufgrund von neuen Erkenntnissen aus der Praxis und damit verbundenen Vorgaben des Amtes für Gemeinden und Raumordnung, mussten jedoch Zusatzarbeiten vorgenommen werden. Dies hatte zur Folge, dass sowohl der Planungsausschuss als auch der Gemeinderat die Unterlagen nochmals prüfen musste. Die erforderlichen Arbeiten sind inzwischen abgeschlossen, so dass die Unterlagen der Baurechtlichen Grundordnung Ende April 2020 beim Kanton zur Vorprüfung eingereicht werden konnten.

Der Mitwirkungsbericht ist ab Mitte Mai 2020 unter www.schuepfen.ch, Rubrik Aktuelles_Ortsplanungsrevision einsehbar. Dort finden Sie sämtliche bisherigen Unterlagen zur Ortsplanungsrevision.

Bei Fragen stehen Ihnen die Bauverwaltung und das Team der Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Personelles

... neue Verwaltungsangestellte ab 1. März 2020

Unser Verwaltungsangestellter Bau **Urs Knuchel** hat sich entschieden, ab Mai 2020 eine neue berufliche Herausforderung in der Nähe seines neuen Wohnortes anzupacken und hat deshalb seine Anstellung per Ende April 2020 gekündigt. Der Gemeinderat dankt ihm an dieser Stelle herzlich für die geleistete Arbeit und den grossen Einsatz für die Gemeinde. Für die private und auch berufliche Zukunft wünschen wir ihm viel Glück, Erfolg und Freude.

Wir freuen uns, dass wir mit **Viviane Ruchti** aus Seedorf eine bestens geeignete Nachfolgerin finden konnten. Sie verfügt über sehr gute Qualifikationen und konnte bereits Erfahrung als Verwaltungsangestellte einer ber-

nischen Bauverwaltung sammeln. Sie unterstützt die Bauverwaltung und die gesamte Gemeindeverwaltung bereits seit dem 1. März 2020. Die Zusammenarbeit ist erfolgreich gestartet worden und wir wünschen nachträglich viel Freude, Erfolg und Befriedigung bei der Arbeit bei uns in Schüpfen.

... neue Bibliothekarin ab 1. August 2020

Auch unsere Gemeindebibliothekarin **Rachel Olgun** will sich beruflich neu orientieren und hat ihre Anstellung per Ende Juni 2020 gekündigt. Sie wird eine neue Herausforderung in ihrer Wohn-gemeinde anpacken. Der Gemeinderat dankt ihr an dieser Stelle herzlich für die geleistete Arbeit und das grosse Engagement für die Bibliothek Schüpfen. Für die private und auch berufliche Zukunft wünschen wir ihr alles Gute, viel Freude und Erfolg.

Wir freuen uns, dass wir mit **Franziska Bucher** aus Schüpfen eine bestens geeignete Nachfolgerin finden konnten. Sie bringt die erforderliche Ausbildung und grosses Interesse mit und wird das Bibliotheksteam ab dem August 2020 verstärken. Der bevorstehenden Zusammenarbeit sehen wir mit Vorfreude entgegen und wünschen ihr bereits heute viel Freude, Erfolg und Befriedigung bei der Arbeit bei uns in der Gemeindebibliothek Schüpfen.

Tageskarten Gemeinde

Der Gemeinderat hat entschieden, wiederum 5 Tageskarten Gemeinden (Tages-Generalabonnemente) anzubieten. Da die Nutzung der Tageskarten aufgrund des Coronavirus seit Mitte März 2020 praktisch bei null liegt, wird mit der Anschaffung der neuen Tageskarten bereits per Juli 2020 noch zugewartet, bis eine Entspannung der

Situation erfolgt. Dies wird möglicherweise dazu führen, dass ab Juli 2020 für wenige Monate keine oder eine reduzierte Anzahl an Tageskarten angeboten werden.

Der Verkaufspreis wird aufgrund der rückläufigen Auslastung im vergangenen Jahr (Zeitspanne vor dem Corona-Lockdown) um Fr. 2.00 angehoben. **Der Preis beträgt ab Sommer neu Fr. 42.00 pro Tag und Karte.** Der Tageskartenpreis bis Ende Juni 2020 liegt unverändert bei Fr. 40.00.

Reservierungen können frühestens zwei Monate im Voraus per Telefon (031 879

70 80) oder online unter www.schuepfen.ch vorgenommen werden. Auf Wunsch können Sie Ihre online-Reservation auch gleich mit Ihrer Kreditkarte bezahlen.

Öffnungszeiten der Verwaltung über Auffahrt und Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt infolge Auffahrt und Auffahrtsbrücke am **Donnerstag und Freitag, 21. und 22. Mai 2020** sowie am **Pfingstmontag, 1. Juni 2020 geschlossen.**

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

schüpfen bebildert...

... das Mitteilungsblatt der Gemeinde Schüpfen



Senden Sie uns Ihre Fotos!

Vier Mal im Jahr veröffentlicht der Gemeinderat das Mitteilungsblatt der Einwohnergemeinde Schüpfen und informiert die Schüpfenerinnen und Schüpfener mit Neuigkeiten über unsere Gemeinde. Seit der Einführung des Corporate Designs wird jeweils der Umschlag mit einem Landschaftsfoto von Schüpfen verziert.

Um die Titelseite zukünftig noch abwechslungsreicher gestalten zu können, bitten wir Sie um Ihre Mithilfe. Bitte senden Sie uns Ihre besten Fotos unserer schönen Gemeinde (Landschaftsaufnahmen, Gebäude und Bauten, Fauna und Flora).

Die Gemeindeverwaltung wird für jedes Mitteilungsblatt ein Foto aus den eingereichten Bildern auswählen und auf dem Umschlag als Titelbild veröffentlichen. Selbstverständlich wird jeweils auch der Name der Fotografin oder des Fotografen publiziert.

Voraussetzungen

- Fotogrösse mind. 5 MB
- Querformat

Es besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Veröffentlichung. Die Fotos werden jeweils passend zur Saison ausgesucht. Fotos können laufend eingereicht werden.

Wir freuen uns auf Ihre Fotos. Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Baukommission

Projektstand Anschluss an Wärmeverbund Lyssbach Oberstufenschulhaus, Sägestrasse 4 und Lehrerhaus Sägestrasse 6 und 8

An der Gemeindeversammlung vom Dezember 2019 wurde der Kredit für den Fernwärmeanschluss des Wärmeverbundes Lyssbach für das Oberstufenzentrum und die Liegenschaft Sägestrasse 6 + 8 genehmigt. Das Baugesuch für den Leitungsbau wurde im Januar 2020 beim Regierungsstatthalteramt Seeland eingereicht. Die Auflagefrist ist abgelaufen, Einsprachen sind keine eingegangen, die Baubewilligung liegt aber noch nicht vor.

Es ist vorgesehen den Anschluss im Sommer / Herbst 2020 auszuführen, damit für die neue Heizsaison 2020 / 2021 die Räumlichkeiten bereits ökologisch mit Holzschnitzel beheizt werden können.

Projektstand Sanierung Oberstufenschulhaus, Sägestrasse 4 – Schulzimmererneuerung

Aufgrund des Coronavirus und der damit verbundenen Schulschliessung konnte bereits früher mit den Bauarbeiten der ersten Etappe (Musterklassenzimmer) begonnen werden. Damit auch während den Umbauarbeiten die Vorgaben des Bundesamtes für Gesundheit eingehalten werden können, sind die zusätzlich für den Umbau zur Verfügung stehenden Tage von Vorteil. Dadurch kann vermieden werden, dass die Handwerker alle miteinander auf der Baustelle sind. Die nötigen Abstände werden eingehalten.

In den Sommerferien und Herbstferien 2020 folgen die Arbeiten am Lehrerzimmer und am Materialraum. In der Etappe 2021 folgen die restlichen Zimmer. Dabei werden drei weitere Klassenzimmer und die Gruppenräume erneuert.

Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen

Der Frühling hat Einzug gehalten. Die Pflanzen in den Gärten spriessen und gedeihen. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an öffentlichen Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten.

Deshalb werden die Strassenanstösser hiermit aufgefordert, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen entlang von öffentlichen Strassen, folgende **Bestimmungen** zu beachten und die Äste und andere Bepflanzungen alljährlich bis zum **31. Mai** und im Verlauf des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen, nicht hochstämmige Bäume und Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen.



- Über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50 cm freizuhalten.

- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.

- Einfriedungen und Zäune bis zu einer Höhe von 1.20 m müssen einen Strassenabstand von mindestens 0.5 m ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 0.6 m überragen. Für nicht hochstämmige Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und dergleichen gelten dieselben Vorschriften.

- Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende Pflanzen.

- An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais) in einem **genügend grossen Abstand gegenüber**

der Fahrbahn anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen.

- Die Grundeigentümer entlang von Gemeindestrassen und öffentlichen Strassen privater Eigentümer haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen.

- Nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune müssen einen Abstand von 2 m vom Fahrbahnrand bzw. 0.5 m von der Gehwegkante einhalten.

Gerne geben wir Ihnen näher Auskunft und beantworten allfällige Fragen zu diesem Thema.
Gemeindeverwaltung Schüpfen,
031 879 70 80

Erteilte Baubewilligungen von März und April 2020

Bauherrschaft	Bauvorhaben
Weber Christian, Lärchenweg 8, 3054 Schüpfen	Sanierung Garagendach, Einbau zwei Dachfenster, Einbau Nebeneingangstüre
LANDI Moossee, Kirchbergstrasse 10, 3324 Hindelbank	Abbruch Getreidesilo, Gebäudeteil Bernstrasse 2 und Tankstelle Bernstrasse 4a / Neubau Tankstelle und Shop, Bernstrasse 2a
Danz Andrea und Ellenberger Pascal, Ackerweg 7, 3054 Schüpfen	Sanierung ehemaliges Bauernhaus, Nutzung als Wohnhaus, Schwanden 35
Ruth und Urs Baumgartner, Schwanden 52, 3054 Schüpfen	Einbau Festverglasung Nordfassade 1. OG
Ramona und Stefan Ulrich, Schorimattweg 3, 3054 Schüpfen	Einbau eines zusätzlichen Dachfensters im DG
FC Schüpfen, Postfach 81, 3054 Schüpfen	Ersatzneubau der bestehenden offenen Pergola aus Holz, südseitige Erweiterung und Vergrösserung Vordach, Richtersmattweg 1
Barbara Frei Eberhart und Andrea Frei, Ziegelried 373a, 3054 Schüpfen	Aufstockung, Umbau und Sanierung EFH, Neubau Auto- und Velounterstand, Ziegelried 379
Tobias Pärli, Hinzenmatt 635, 3054 Schüpfen	Umnutzung Hofladen / Besenbeiz ohne bauliche Massnahmen in Spielgruppe gemäss Art. 24b RPG
Simon und Sonja Vogelsanger, Ziegelried 352, 3054 Schüpfen	Abbruch bestehendes Gartenhaus, Erstellen eines neuen Gartenhauses und Erstellen eines Parkplatzes

Veranstaltungskalender Mai bis August 2020

Aufgrund der momentanen Situation rund um das Coronavirus ist unklar, wie es in den kommenden Wochen mit der Durchführung von Anlässen weitergeht resp. wie die Lockerungsmassnahmen ausgestaltet sind. Deshalb wird auf die Veröffentlichung des Veranstaltungskalenders für die Periode Mai bis August verzichtet.

Wir verweisen Sie daher auf die publizierten Anlässe auf unserer Webseite www.schuepfen.ch / Veranstaltungen.

GEP Massnahme 38, Erschliessung Kaltberg; Neubau Schmutz- und Regenwasserleitung, Strassen- sanierung

Informationen zum Projektstand / Projektbeginn

An der Gemeindeversammlung im Dezember 2019 wurde der Kredit für die Ausführung der GEP-Massnahme 38, Erschliessung Kaltberg, genehmigt. Die Baubewilligung liegt derweilen auch vor und der Baustart ist am 2. Juni 2020 vorgesehen. Leider können wir nicht garantieren, dass es keine Bauverzögerungen geben wird, da teilweise Materiallieferverzögerungen aufgrund des Coronavirus bestehen.

Wir sind bestrebt die betroffenen Eigentümer und Anwohner möglichst häufig und früh über den jeweiligen Etappenverlauf zu informieren. Wie bei allen Baumassnahmen wird es auch hier zu Lärm- und Staubbelastungen sowie Baustellenverkehr führen. Alle Beteiligten werden bemüht sein, diese in einem möglichst kleinen Rahmen für Sie zu halten.

Bei allfälligen Fragen zögern Sie bitte nicht, die Bauverwaltung zu kontaktieren.

Anschluss «brings!» per 1. Juni 2020

Abfallsammelstelle, Bielstrasse 40, 3053 Münchenbuchsee

Der Gemeinderat Schüpfen hat auf Antrag der Gemeindebetriebekommission Schüpfen beschlossen, sich der Abfallsammelstelle «brings!» in Münchenbuchsee anzuschliessen.

Dadurch wird den Schüpfenerinnen und Schüpfenern eine neue Dienstleistung angeboten. «brings!» ist eine moderne Abfallsammelstelle. Die kundenfreundliche Sammelstelle macht Abfallentsorgung zum Vergnügen. Sie kommen mit einem vollen Auto an und fahren mit einem leeren nach Hause. So können Sie Ihre Entsorgungen auf eine einfache, effiziente und umweltschonende Art erledigen. Die freundlichen und kompetenten Mitarbeiter vor Ort beraten Sie gerne.

Serviceangebot «brings!»:

- Eine Sammelstelle für sämtliche Wertstoffe
- Attraktive Öffnungszeiten (www.brings.ch/muenchenbuchsee.html)
- Einfache und umweltgerechte Entsorgung
- Moderne und gepflegte Infrastruktur
- Persönliche Beratung auf der Sammelstelle
- Saubere, verkehrsfreie Sammelstelle
- Umweltgerechter Umgang mit Wertstoffen
- Günstige Preise, transparente Abrechnung



Und so funktioniert für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Schüpfen:

- Pro Haushalt kann bei der Sammelstelle eine «brings!»-Karte beantragt werden
- Dafür füllen Sie bitte das Antragsformular mit Namen und Adresse vor Ort aus
- Alsdann werden die beantragten Karten mit der Einwohnerkontrolle kontrolliert

Ihre Vorteile mit einer «brings!» Karte Gemeinde Schüpfen:

- Die Jahreskarte bezahlt die Gemeinde Schüpfen über die Abfallgebühren
- Sie bezahlen keine Behandlungsgebühr bei der Sammelstelle für gebührenpflichtige Abfälle

Profitieren Sie vom neuen Dienstleistungsangebot zur Abfallentsorgung. Bei allfälligen Fragen stehen Ihnen die Schwendimann AG, muenchenbuchsee@brings.ch, 031 868 06 80, und die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Abfälle Kehrichtsammelstellen

Die Gemeinde überwacht auf dem gesamten Gemeindegebiet die Entsorgung der Abfälle aller Art. Sie organisiert Sammlung, Abfuhr, Verwertung und Beseitigung der Siedlungsabfälle.

Die Kehrichtsammelstelle bei der Landi Schüpfen wird regelmässig überhäuft mit diversen Abfällen, die nicht dort gesammelt werden. Die Gemeinde Schüpfen bietet bei der Landi folgende Sammlungen an:

- **PET**
- **Alu**
- **Büchsen**
- **Glas**
- **Textilien und Schuhe**



Dasselbe gilt auch für die Sammelstelle beim Werkhof. Bitte entsorgen Sie Ihren Hauskehricht (brennbare Abfälle) und Kleinsperrgut bis zu einem Maximalgewicht von 50 kg und einer Maximallänge von 1.90 m – mit entsprechenden Gebührenmarken versehen – mit der ordentlichen Kehrichtabfuhr.

Das Wegwerfen, Ablagern oder Zurücklassen von anderweitigen Abfällen als diese Abfälle die bei den Kehrichtsammelstellen (Landi / Werkhof) gesammelt werden ist verboten. Die Abfuhr von Sonderabfällen und grossem Sperrgut obliegt den Besitzern.

Ebenfalls musste festgestellt werden, dass teilweise Sperrgut, wie kleine Möbel, Matratzen etc. jeweils ohne entsprechende Gebührenmarke und einige Tage vor der Kehrichtabfuhr bei diversen Sammelstellen an die Hauptstrasse gestellt werden. Auch hier gilt das Verbot des Ablagerns.

Für Ihre Mithilfe für ein sauberes Schüpfen danken wir Ihnen bestens.

Eingeschränkte Öffnung der Badi

Gestützt auf den Beschluss des Bundesrates vom 29. April 2020 ist die Badi Schöpfen **mit Einschränkungen seit dem 11. Mai 2020 eröffnet**. Gemäss vorgenanntem Beschluss gelten die folgenden Regeln:

- Die Badi steht **ausschliesslich zum Schwimmen zu Verfügung** (Schwimmen von Bahnen).
- **Das Planschen, Wasserspiele und Sonnenbaden sind derzeit noch verboten!**

Zur Einhaltung der Auflagen werden folgende Massnahmen eingeführt:

- Die **maximale Anzahl Personen im Wasser ist beschränkt** und wird vom Badpersonal kontrolliert.
- In den Garderoben, im und um das Schwimmbecken gilt **Einbahnverkehr**. Bitte beachten Sie die entsprechenden Markierungen und folgen Sie den Anweisungen des Badpersonals.
- Der **Abstand von 2 Metern ist im ganzen Badi-Areal** zu wahren. Entsprechende Markierungen sind zu beachten.
- Die **Liegefläche** und das **Planschbecken** stehen den Badi-Besuchern **NICHT** zu Verfügung.

Während der Einschränkungen werden die Öffnungszeiten und die Gastronomie des Schwimmbades reduziert:

- Montag – Donnerstag, 10.00 – 15.00 Uhr kein Beizlibetrieb
- Freitag – Sonntag, 10.00 – 19.00 Uhr inkl. Beizlibetrieb

Der Schwimmunterricht im Rahmen des Schulunterrichts wird priorisiert. Während des Schulschwimmunterrichts bleibt die Badi für andere Schwimmgäste geschlossen. Bitte beachten Sie dazu das Anschlagbrett bei der Badikasse.

Diese Regelungen gelten bis voraussichtlich dem 8. Juni 2020. Sollte der Bundesrat in der Zwischenzeit anderweitige Entscheide treffen behalten wir uns vor, die Massnahmen anzupassen.

Trotz der momentan noch massiven Einschränkungen freuen wir uns, in die Badi-saison 2020 zu starten und danken Ihnen für Ihr Verständnis und die Mithilfe, die Massnahmen im Sinne unserer Gesundheit umzusetzen. Wir hoffen, dass wir ab dem 8. Juni wieder ein breiteres Publikum in der Badi begrüssen dürfen.

Sicherheitskommission
der Einwohnergemeinde Schöpfen

Lärm – Bitte um gegenseitige Rücksichtnahme

Nach der langen Winterzeit locken uns die frühlingshaften Tage und die sommerlichen Temperaturen in die Natur. Viele Stunden wurden und werden nach wie vor im Rahmen der Corona-Krise zu Hause verbracht. Wenn der Bundesrat die Massnahmen lockert, wird das Bedürfnis nach frischer Luft, Grill-Partys und gemütlichem Beisammensein auf dem Balkon, der Terrasse oder an öffentlichen Grillstellen gross sein.

Trotz allem Verständnis möchten wir sie darauf hinweisen und darum bitten, auf die Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen. In unserem Gemeindepolizeireglement sind die Lärmschutzvorschriften wie folgt geregelt:

Für die Einhaltung der Vorschriften und die gegenseitige Rücksichtnahme danken wir Ihnen im Namen aller Nachbarinnen und Nachbarn sehr.

Wir wünschen Ihnen eine gute Zeit und viele schöne Stunden an der frischen Luft, gemeinsam mit Ihren Liebsten.

Lärmschutzvorschriften Nachtruhe	Art. 14	¹ Zwischen 22.00 Uhr und 06.00 Uhr gilt die Nachtruhe. Während der Nachtruhe sind unter anderem musizieren, lautes Musik hören, singen, die Tonwiedergabe mit Lautsprechern, handwerkliche Tätigkeiten sowie Haushaltslärm verboten, wenn dadurch die Nachbarschaft gestört wird.
Mittagsruhe		² Zwischen 12.00 und 13.00 Uhr ist die Mittagsruhe einzuhalten.
Sonntagsruhe		³ Die Bestimmungen des Gesetzes über die Sonntagsruhe bleiben vorbehalten.
Wohnen, Haus und Garten	Art. 15	¹ Bei der Benützung von Wohnräumen und beim Verrichten häuslicher Arbeiten innerhalb und ausserhalb des Hauses ist auf die Mitbewohnerschaft sowie die Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen. ² Der Betrieb lärmiger Anlagen und Geräte, namentlich auch von Rasenmähern, Häckslern und anderen lärmintensiven Gartengeräten, ist werktags vor 07.00 Uhr und nach 20.00 Uhr, samstags vor 08.00 Uhr und nach 19.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen untersagt. Es gilt die Mittagsruhe nach Absatz 2. Für öffentliche Plätze kann der Gemeinderat abweichende Regelungen treffen. ³ Arbeiten der Landwirtschaft im Bereich von Wohnzonen unterstehen den Bestimmungen der Absätze 1 bis 2 sinngemäss und sind zwischen 05.00 Uhr und 23.00 Uhr zugelassen. Für saisonbedingte Erntearbeiten gelten keine festen Zeitbeschränkungen.

Erscheinungsdaten Mitteilungsblätter 2020

Ausgabe	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Nr. 3 (GV)	24. Juli 2020	21. August 2020
Nr. 4 (GV)	16. Oktober 2020	13. November 2020

Wir erinnern daran, dass das Mitteilungsblatt Vereinen, Parteien und Privaten für Publikationen offen steht. Die Daten sind elektronisch, am liebsten im Word-Format, an patrik.schenk@schuepfen.ch zu übermitteln.

Inserate werden wie folgt in Rechnung gestellt:

- eine ganze Seite Fr. 100.–
- eine halbe Seite Fr. 50.–
- eine viertel Seite Fr. 25.–

Seniorenrat / Altersbeauftragte

Altersbeauftragte und Seniorenrat der Gemeinden Grossaffoltern, Rapperswil und Schüpfen



Corona-Wegweiser: Stand: 09.04.2020

Anlaufstellen und besondere Unterstützungsangebote auf einen Blick – (nicht nur) für Senior*innen.

Für Grossaffoltern, Rapperswil und Schüpfen

Bereiche	Organisation	Hinweise
Anlaufstellen / Beratungen		
Gemeindeverwaltungen	Grossaffoltern Tel. 032 389 08 80 Rapperswil Tel. 031 879 77 77 Schüpfen Tel. 031 879 70 80	Die Gemeindeverwaltungen sind zu den Bürozeiten telefonisch erreichbar.
Pro Senectute Biel/Seeland	Tel. 032 328 31 11 www.be.prosenectute.ch	Telefonische Beratungen von Senior*innen; Informationen und Vermittlung zu Aktualitäten Montag-Freitag 08.00 – 17.00 Uhr
Altersbeauftragte Grossaffoltern, Rapperswil Schüpfen	Tel. 032 389 55 44 www.senioreninfo-grs.ch	Auf der Senioren-Homepage finden Sie aktuelle lokale Unterstützungsangebote.
Hotline Zivilschutz Reg. Lyss/Aarberg	Tel. 032 385 20 48	Montag - Freitag 08.00 – 12.00, 13.00 – 17.00 Uhr
Gesundheit		
Medizentrum Schüpfen	Tel. 031 879 50 00	Untersuchungsmöglichkeiten in den Containern für alle Patienten mit Atemwegserkrankungen Termin nach tel. Vereinbarung
Physio- und Trainingstherapie Schüpfen	Tel. 031 879 06 77 info@pt-s.ch www.pt-s.ch	Tel. Auskünfte und Tipps. Praxis ist offen für dringend notwendige Behandlungen.
Ergotherapie Schüpfen	Tel. 031 872 05 72 ergotherapie-schuepfen@hin.ch	Beratungen zum Erhalt der Selbstständigkeit: Eigentaining, Strategieranpassungen, Hilfsmittel- & Wohnraumabklärungen
Gesundheitsberatungen Pro Senectute Biel/Bienne-Seeland	Tel. 031 328 31 11 https://be.prosenectute.ch/de/coronavirus/gesundheits.html	Beratung durch spezialisierte Pflegefachfrauen des Programms Zwäg ins Alter zu: Bewegung zu Hause; Psychische Gesundheit; Entspannung; Ernährung in schwierigen Zeiten; Hausmittel; Patientenverfügung
Spitex Seeland Stützpunkt Schüpfen	Tel. 032 393 78 78 www.spitex-seeland.ch	Hilft weiter bei Fragen rund um die Pflege zu Hause, auch im Zusammenhang mit dem Corona-Virus.
Weitere Spitexorganisationen	s. unter «Wegweiser zum gut älter werden»	

Ein offenes Ohr		
Seelsorge	Pfarrpersonen Ihrer Kirchgemeinde	
Telefonischer Kontaktendienst SRK	SRK Biel/Seeland Tel. 032 329 32 78	Erhalten von sozialen Kontakten per Telefon in Coronazeiten Mo- Fr. 08.30- 11.30, 14-17 Uhr

Unterstützungsangebote im Alltag		
Besorgungen / Lieferdienste		
Kirchgemeinden	Grossaffoltern Tel. 032 389 14 24 Rapperswil Tel. 031 879 02 24 Schüpfen Tel. 079 598 10 28	Die Kirchgemeinden bieten Hilfe beim Einkaufen und anderen Besorgungen. (s. auch Flyer der Kirchgemeinden)
Besorgungsdienst SRK	Tel. 031 919 08 18 (Montag bis Freitag, 9-11 Uhr)	Lebensmittelversorgung für Menschen in der Corona-Quarantäne, erkrankte oder besonders gefährdete Personen.
Hauslieferdienste für Lebensmittel, Frischprodukte, Backwaren, Getränke, Gartenbedarf Bücher	Fast alle Lebensmittelgeschäfte bieten zur Zeit Hauslieferungen an; ebenso Gärtnereien und Bibliotheken.	Erkundigen Sie sich bei Ihrem Geschäft. Die Gemeindeverwaltungen haben einen Überblick über die lokalen Angebote.
Bestellen/Lieferrn (Migros/ Pro Sen.)	Erkundigen sie sich: www.amigos.ch .	Für Risikogruppe: einfach bestellen – es wird geliefert.
Mahlzeiten		
Hauslieferdienst von Mahlzeiten	Spitex Seeland, Stützpunkt Schüpfen Tel. 031 879 05 67	Fertigmahlzeiten, Lieferung 1x pro Woche
	Stiftung Südcurve Lyss Tel. 032 387 84 39	Frischmahlzeiten; Lieferungen auch für Grossaffoltern möglich
Take-Away Anbieter für Mahlzeiten	Verschiedene Restaurants kochen Menus zum Abholen.	Erkundigen Sie sich direkt bei Ihrem Lieblingsrestaurant. (ev. auch bezüglich Lieferdienstmöglichkeiten)
Lieferungen per Post	Menu Casa: Tel. 058 475 90 90; www.hs.menu-casa.ch CasaGusto Tel. 058 451 50 50; www.casa-gusto.ch Luginbühl's Menuservice Tel. 032 373 18 01; www.luginbuehls.com	
Transporte		
Freiwillige Fahrdienste	Rotkreuzfahrdienst Biel/Bienne Seeland Tel 032 341 80 80 e-mail: fahrdienst-seeland@srk-bern.ch	Für dringende Arztbesuche steht der Rotkreuzfahrdienst auch in der Corona-Krise zur Verfügung. (Unter Einhaltung der Corona-Massnahmen).
Entlastung Zuhause		
Entlastungsdienst Kanton Bern	032 397 10 01 https://www.entlastungsdienst.ch/bern/senioren/	Regelmässige Hilfe und Begleitung im Alltag (auch in der Corona-Zeit)

Wechsel in der Schulleitung

Christina Urech zieht es in den fernen Süden. Sie wird ihr Amt als Hauptschulleiterin der Schule Schüpfen im Sommer 2020 niederlegen und die Schulleitung der Schweizer Schule in Madrid übernehmen. Wir freuen uns mit ihr über diese interessante berufliche Weiterentwicklung.

Christina Urech war seit dem Sommer 2016 Hauptschulleiterin unserer Schule mit ihren vier Standorten. Sie führte die Schule in pädagogischer und organisatorischer Hinsicht, war verantwortlich für rund 60 Lehrpersonen und ca. 400 Schülerinnen und Schüler in altersdurchmischten Klassen.

Als Hauptschulleiterin war sie für die Standorte im Dorf direkt zuständig, gemeinsam mit den Leiterinnen der Standorte Schüpberg (1.-9. Klasse) und Ziegelried (1.- 6. Klasse) leitete sie die Schule Schüpfen. Das Schulleitungsteam erwies und bewies sich als treibende Kraft für die strukturelle und inhaltliche Gestaltung und eine ruhige, kontinuierliche Weiterentwicklung unserer Schule. Mit ihrem Team orientierte sich Christina Urech am Leitbild der Schule, das Platz für Vielfalt betont und Grundlagen für lebenslanges Lernen in den Vordergrund stellt. Die Schule Schüpfen ist bekannt für ihre innovativen Unterrichtsformen.

Schwerpunkt auf der Unterrichtsebene bildete unter Christina Urech die Umsetzung des Lehrplans 21 auf der Basis eines auf fünf Jahre angelegten Schulprogramms. Dazu gehört auch die Förderung der Schülerinnen und Schüler der Oberstufe in einer durchlässigen

Struktur und niveaudurchmischten Klassen oder die Verankerung einer modernen Infrastruktur im Bereich «Medien und Informatik». Während ihrer Zeit als Schulleiterin hat Christina Urech ein umfassendes, zukunftsorientiertes ICT-Konzept mitentwickelt, das jetzt vor der Umsetzung steht.

Christina Urech war enorm präsent. Dies sowohl mit einem offenen Ohr für ihre Lehrpersonen als auch im Austausch mit ihrem Leitungsteam oder bei der vielfältigen Vernetzungsarbeit mit den unterschiedlichsten Organisationen und Institutionen – erwähnt seien etwa der Gemeinderat, die Schulkommission, der Elternrat, die Kirchgemeinde, die Jugendarbeit, der Regionale Sozialdienst. An Schulanlässen, Elternabenden oder auf dem Pausenplatz stellte man fest, wie viele Kinder und Eltern Christina Urech beim Namen kennt.

Als Schulleiterin garantierte Christina Urech nicht nur für die Qualität des Unterrichts, sie begleitete auch diverse Projekte rund um die Schule – genannt seien etwa die Einführung der Schulsozialarbeit, der Ausbau der Familienergänzenden Betreuung, der Umbau des Oberstufenzentrums oder die Aufgleisung eines Schulraumerweiterungsprojekts für die Primarstufe.

Die Schulkommission Schüpfen bedankt sich bei Christina Urech für ihren unermüdlichen Einsatz für die Schule Schüpfen: für die Lehrpersonen, die Schülerinnen und Schüler, die Eltern. Muchas gracias! Christina, wir wünschen dir für deine berufliche und private Zukunft alles Gute. Todo lo mejor!

*Christina Urechs Nachfolge per 1. August 2020 wird **Stephanie Suhr** antreten. Frau Suhr wird im nächsten Mitteilungsblatt vorgestellt.*

Schulkommission Schüpfen

Beatrice Friedli

Nach über drei Jahrzehnten auf dem Schüpberg wird **Beatrice Friedli Deuter** auf Ende Schuljahr 2019/20 pensioniert. Beatrice Friedli hat die Gesamtschule Schüpberg 33 Jahre lang geleitet und «ihre» Schule geprägt.

Zur Förderung der vielfältigen Bedürfnisse aller Schülerinnen und Schüler pflegt Schüpfen vier Standorte und trägt so zum Lern-, Laufbahn- und Lebenserfolg der jungen Menschen bei. Für alle vier Standorte gilt eine Bildungsstrategie. Ein Schulprogramm und das Leitbild machen die gemeinsamen Werte vom Kindergarten bis in die neunte Klasse sichtbar. An allen Standorten bleiben aber eigene Entwicklungen und individuelle Traditionen möglich. So auch an der kleinsten der vier Schulen auf dem Schüpberg. Nicht trotz ihrer «Eigenheiten», sondern wegen ihrer Identitäten bilden alle vier Schulhäuser einen unverzichtbaren Bestandteil der Schule Schüpfen.

Die Gesamtschule auf dem Schüpberg ist eine gewachsene Mehrklassenschule mit einem integrativen Konzept. Mit anderen Worten: Beatrice Friedli leitete eine Schule mit einer heterogenen Lerngruppe, die vom Erstklässler bis zur Neuntklässlerin allen Platz bot. Es waren die Stärken der Kinder und Jugendlichen, die Beatrice Friedli interessierten und die sie wahrnahm. Sie wurde den Schülerinnen und Schülern in deren individuellen Entwicklung gerecht,

legte gleichzeitig grossen Wert auf das Entfalten aller als Gemeinschaft als Bedingung für gelingendes Lernen.

Von den – auch mal unkonventionellen – pädagogischen, aber auch von den sozialen Erfahrungen, die Beatrice Friedli mit ihrem Team und den Schülerinnen und Schülern auf dem Schüpberg über all die Jahre gesammelt hat, durfte immer die ganze Schule Schüpfen profitieren.

Der «etwas andere Unterricht», den Beatrice Friedli auf dem Schüpberg durch ihr eindrückliches Engagement, ihre Kreativität und ihre Umsicht ermöglichte, war u.a. begleitet durch bleibende Rituale, nachhaltige Projekte, den Bezug zur umgebenden Natur, einem engen Einbezug der Lehrpersonen und einer fruchtbaren Zusammenarbeit mit den Eltern.

Die Schulkommission Schüpfen bedankt sich bei Beatrice Friedli für ihren unvergleichlichen Einsatz für die Schüpbergschule: für die Lehrpersonen, die Schülerinnen und Schüler, die Eltern. Merci! Beatrice, du bleibst noch eine Weile Dozentin an der PH Bern, eine Aufgabe, die dir weiterhin viel Freude bereiten soll. Für deine berufliche und private Zukunft wünschen wir dir alles Gute.

*Neuer Leiter auf dem Schüpberg wird **Philippe Villiger**, langjähriger Lehrer am Standort und Leiter der Steuergruppe der Schule Schüpfen.*

Schulkommission Schüpfen

Schülerpulte aus Schüpfen für Beitbridge (Simbabwe)

Mit Dankbarkeit schauen die Primarschülerinnen und -schüler im tiefen Süden Simbawes (früher Rhodesien) ihren 15 Pulten und 40 Stühlen der Primarstufe und Oberstufe von Schüpfen entgegen (weitere haben Wohlen, Hinterkappelen und Mittelhäusern gestiftet; insgesamt sind es 34 Pulte).

Sobald die Corona-Gefahr gebannt ist, werden diese Pulte und anderes Hilfsmaterial (Kochmaterial für die Schule und Nähmaschinen für unsere Berufsbildungsschule in Lutumba) in einen Container verladen. Dieser wird auf dem Wasserweg über Rotterdam nach Durban (Südafrika) gelangen und dann auf dem Landweg nach Beitbridge transportiert.

Mehrere Hundert Kinder werden noch im Freien unterrichtet, auch gehen viele wegen eines unzumutbar langen Fussweges nicht zur Schule. Sie sind der grossen Hitze (über 40 Grad), dem Regen und starken Winden ausgesetzt.

Letzten Dezember konnte in West-Beitbridge mit dem Bau einer Primarschule für etwa 150 Kinder begonnen werden. Dies ermöglichten zu 65% kirchliche Organisationen der Region Bern; 35% übernehmen die Einheimischen (Eltern und kirchliche Organisationen vor Ort).

Dieses Jahr wird für dieses Schulzentrum noch eine Sanitäranlage gebaut, wofür wir – die Solidaritätsgruppe der katholischen Kirche Bern-West – auf Spenden angewiesen sind.

Maita basa
(wir danken Euch)

Beitrag von Anton Egger,
Mitglied der Solidaritätsgruppe
der katholischen Kirche Bern-West



Invasive Neophyten, gebietsfremde Pflanzenarten

Der zunehmende weltweite Personen- und Güterverkehr bringt vermehrt Pflanzen und Tiere in die Schweiz, die hier natürlicherweise nicht vorkommen. Die so eingeschleppten Organismen nennt man Neobiota. Man unterscheidet zwischen **Neophyten** (Pflanzen) und **Neozoen** (Tiere).

In der ganzen Schweiz breiten sich immer mehr fremde Pflanzenarten aus, die die einheimischen Arten verdrängen. Diese so genannten invasiven Neophyten können zudem auch für den Menschen gefährlich werden, da sie Verbrennungen und Allergien auslösen können. Die Schweizer Flora zählt rund 600 gebietsfremde Pflanzenarten. Die Mehrheit dieser gebietsfremden Pflanzen, die mit Absicht oder versehentlich in die Schweiz eingeschleppt wurden, haben sich gut in die Umwelt integriert und unsere heimische Flora bereichert. Von diesen verhalten sich jedoch 10% invasiv. Diese nennt man invasive Neophyten. Sie breiten sich stark aus und verdrängen die einheimische Pflanzen- und Tierwelt. Sie können aber auch Krankheiten einschleppen, sich negativ auf unsere Gesundheit auswirken (Allergien) und Infrastrukturen beschädigen. Bekannte invasive Neophyten sind zum Beispiel Goldruten, Einjähriges Berufkraut, Riesen-Bärenklau, Drüsiges Springkraut, Götterbaum, Kirschlorbeer, Essigbaum, Sommerflieder, auch Schmetterlingsstrauch oder Buddleja genannt, Japanisches Geissblatt und viele andere.

Das Einführen solcher Arten muss verhindert, bereits etablierte Arten müssen kontrolliert oder beseitigt werden. Viele invasive Neophyten sind ursprünglich als Zierpflanzen eingeführt worden und werden von vielen Menschen in Privatgärten gepflanzt. Die Pflanzen machen jedoch vor Gartenzäunen keinen Halt und wildern aus. Die Abwehr der invasiven Neophyten ist sehr aufwändig und manchmal sogar wirkungslos. Deshalb ist einer weiteren Ausbreitung der invasiven Neophyten vorzubeugen. Um die Schäden unserer Biodiversität durch diese zu reduzieren, bitten wir Sie, mögliche invasive Neophyten aus Ihren Gärten zu entfernen und vor allem nicht mehr zu pflanzen. Bestenfalls ersetzen Sie die invasiven Neophyten durch einheimische Pflanzen.

Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe bei der Bekämpfung der invasiven Neophyten. Wir freuen uns auf naturnahe Bepflanzungen zur Förderung unserer Biodiversität in Ihren Gärten.

Merkblätter der Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion des Kantons Bern:

- Merkblatt invasive Neophyten
- Dokumentation invasive Neophyten
- Invasive Neophyten im blütenlosen Zustand
- Informative und bebilderte Broschüre über invasive Pflanzen und Tiere

Weiterführende Informationen:

www.be.ch/natur.ch
www.infoflora.ch
www.neophyt.ch

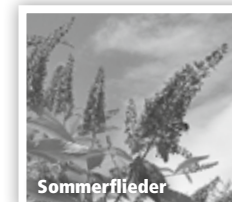
Einwohnergemeinde Schüpfen
Bauverwaltung



Drüsiges Springkraut



Einjähriges Berufkraut



Sommerflieder



Goldrute

Absage von Neuzuzügeranlass und Jungbürgerfeier

Der am 12. Juni 2020 geplante Neuzuzügeranlass in Kombination mit der Jungbürgerfeier wird aufgrund der aktuellen Massnahmen rund um das Coronavirus abgesagt. Betroffen sind alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger, die im Zeitraum vom 1. April 2019 bis 31. März 2020 in die Gemeinde Schüpfen gezogen sind. Der Anlass wird im nächsten Jahr nachgeholt.

Die Jungbürgerinnen und Jungbürger werden mit einem separaten Schreiben über die Absage informiert.

Vorankündigungen...

Öffentliche Dorfführung mit Peter Hurni

Aufgrund grosser Beliebtheit und wiederholter Nachfrage bieten wir am

Freitag, 11. September 2020

bereits zum sechsten Mal einen geführten Dorfrundgang an. Peter Hurni berichtet spannend und äusserst unterhaltsam über die Geschichte unseres Dorfes.

Der Rundgang findet abends statt, dauert ca. 1 Stunde und wird **bei jeder Witterung** durchgeführt. **Treffpunkt** ist um **18.00 Uhr** beim **Mingerdenkmal** im Oberdorf.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Interessierte, sich per Telefon 031 879 70 80 oder E-Mail info@schuepfen.ch **bis spätestens am 31. August 2020 anzumelden**.

Der Anlass wird mit einem gemütlichen Apéro auf dem Dorfplatz neben der Gemeindeverwaltung abgerundet.

Die Teilnehmeranzahl ist auf max. 25 Personen beschränkt.

«Dr Ender isch dr Gschwinder»

5. Filmabend in Schüpfen

Bereits vier Mal konnte der Filmabend mit vollem Erfolg durchgeführt werden. Zahlreiche Einwohnerinnen und Einwohner haben sich in der Hofmatt eingefunden, um in alten Zeiten zu schwelgen und den vorgetragenen Geschichten gespannt zu lauschen. Die Kommission hat sich dazu entschieden, auch in diesem Jahr einen Filmabend durchzuführen.

Der 5. Filmabend findet am

Samstag, 7. November 2020

im Kirchgemeindehaus Hofmatt statt.

Seien Sie gespannt – weitere Informationen zum Programm folgen zu einem späteren Zeitpunkt. **Reservieren Sie sich den Termin bereits heute!** Wir freuen uns, Sie begrüssen zu dürfen.



Figurentheater – Neues Datum

Das Figurentheater «Der Käfer Fred» (für Kinder ab 5 Jahren) war am 29. Januar 2020 geplant und musste mangels Teilnehmer abgesagt werden. Die Kommission hat beschlossen, nochmals einen Anlauf zu nehmen und das Theater im Herbst durchzuführen.

Das neue Datum wurde wie folgt festgelegt:

Mittwoch, 28. Oktober 2020, 15:00 Uhr

Kirchgemeindehaus Hofmatt

Weitere Informationen folgen zu gegebener Zeit.

1. August 2020

Feuerwerk

Traditionen sollen gepflegt werden

Traditionsgemäss organisiert auch dieses Jahr die Jugend-, Kultur- und Sozialkommission die Bundesfeier Schüpfen und steckt bereits in den Vorbereitungen...

Das Feuerwerk soll auch in diesem Jahr nicht fehlen!

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung

Anstatt dass Sie viele Raketen und Böller mit kleiner Wirkung abfeuern, schlagen wir Ihnen vor, das Geld in einen gemeinsamen Topf zu legen. So wird es uns gelingen, ein grosses Feuerwerk für die Gemeinschaft zu verwirklichen.

Ganz im Sinne von «Alle für Einen, Einer für Alle...»

... erlauben wir uns, dem Mitteilungsblatt einen Einzahlungsschein beizulegen. Machen Sie mit und überweisen Sie uns einen Beitrag zu Gunsten des Feuerwerks.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Für Rückfragen wenden Sie sich an Marco Prack, 076 398 18 20

1. August-Feuerwerk

Finanzverwaltung
3054 Schüpfen

30-4190-0

Finanzverwaltung
3054 Schüpfen

30-4190-0

300041900>

300041900>

Rückseite Einzahlungsschein

Bundesfeier 2020 – Helferinnen und Helfer gesucht!

Die Einwohnergemeinde führt jährlich zahlreiche kleinere und grössere Anlässe für die Schüpfener Bevölkerung wie Neujahrsapéro, Neuzuzügeranlass, Bundesfeier etc. durch. Diese Anlässe werden durch die Jugend-, Kultur- und Sozialkommission (JKS) organisiert.

Insbesondere bei der Durchführung der Bundesfeier ist die Kommission auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen. Wer Interesse hat, sich bei der Bundesfeier oder bei einem der anderen Anlässe als freiwillige Helferin oder freiwilliger Helfer zu engagieren, darf sich gerne melden bei:

- Andrea Spring, Mitglied der JKS, Tel. 031 879 11 75 oder familie.spring@bluewin.ch
- Sandra Meier, Gemeindeverwaltung Schüpfen, 031 879 70 80 oder sandra.meier@schuepfen.ch

Die Mithilfe wird mit einem Entgelt (Privatperson Fr. 15.00/Std. und Vereinsgruppe à 5 Personen pauschal Fr. 50.00 (max. Fr. 250.00) entschädigt.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Richtlinien für Ehrungen und Bedankungen

Bürgerinnen und Bürger von Schüpfen, die besondere Leistungen erbracht haben oder mit besonderen Aktivitäten aufgefallen sind, werden jährlich jeweils an der Dezember Gemeindeversammlung geehrt.

Die Ehrungen sollen jeweils zum Ausdruck bringen, dass die Gemeinde Schüpfen stolz ist auf die erbrachten Leistungen oder Aktivitäten von Personen, die mit Ihrem Wirken und ihrem Einsatz den Namen Schüpfen nach Ausen tragen.

Insbesondere folgende Personen werden geehrt:

- a) Erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler
- b) Erfolgreiche Teilnehmende an Berufswettkämpfen
- c) Verdiente Personen aus dem kulturellen Bereich

- d) Mitbürgerinnen und Mitbürger, welche sich anderweitig positiv und couragiert engagieren, in nicht alltäglichen Bereichen.

Geehrt werden können alle Personen, die im Zeitpunkt der Ehrung gesetzeskonform in der Gemeinde angemeldet sind.

Kennen Sie Personen, die oben genannte Kriterien erfüllen? Melden Sie sie an. Die schriftliche Anmeldung muss unterschrieben und mit den nötigen Beilagen **bis spätestens am 1. September** bei folgender Adresse eingereicht werden:

Gemeindeverwaltung
Stichwort «Ehrungen / Bedankungen»
Dorfstrasse 17
3054 Schüpfen

Die Jugend-, Kultur- und Sozialkommission bedankt sich für Ihre Mithilfe.

Und ausserdem...



Sägestrasse 4a
3054 Schüpfen
Telefon 031 879 79 03
E-Mail: bibliothek@schuepfen.ch

Öffnungszeiten	Dienstag	15.00 – 18.00 Uhr
	Mittwoch	15.00 – 17.00 Uhr
	Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr
	Freitag	19.00 – 21.00 Uhr
	Samstag	10.00 – 12.00 Uhr

Sommerferien

In den Sommerferien ist die Bibliothek jeden Freitag von 19:00-21:00 Uhr offen.

Neuigkeiten

Rachel Olgun wird unser Team auf Ende Juni verlassen. Wir haben ihre Arbeit sehr geschätzt und wünschen ihr alles Gute. Wir heissen Franziska Bucher als neue Kollegin herzlich willkommen. Sie wird am 1. August ihre Stelle als Gemeindebibliothekarin antreten.

Neu in der Bibliothek ist unsere Kaffee-Ecke.

Für CHF 2.– kann man sich selber einen feinen Kaffee zubereiten.

Informationen

Ab 11. Mai öffnen wir die Bibliothek wieder für Sie.

Es gelten die vom Bundesrat vorgegebenen Corona-Vorschriften und unsere Regeln sind wie folgt:

- Sie halten Abstand
- Sie desinfizieren die Hände: Desinfektionsmittel steht bereit
- Es werden nur vier Personen gleichzeitig zur Ausleihe eingelassen
- Sie halten sich in der Bibliothek möglichst kurz auf
- Sie können die Toilette nicht benutzen
- Ihre Bücher und Medien legen Sie im Vorraum in eine dafür bereitstehende Kiste
- Wir bitten Sie um Geduld, falls Sie vor der Bibliothek etwas warten müssen

Sie können mit uns Kontakt aufnehmen, wenn es Ihnen nicht möglich ist in die Bibliothek zu kommen. Per Mail: bibliothek@schuepfen.ch oder per Telefon: 031 879 79 03. Anfallige Änderungen werden auf der Homepage der Gemeinde Schüpfen bekannt gegeben. **Wir freuen uns sehr, Sie wieder in unserer Bibliothek begrüßen zu können.**

*Namens des Bibliotheksteams
Marijke Jansen*

Alle Informationen
verstehen sich unter Vorbe-
halt der einzuhaltenden
Vorschriften in der
CORONA-Krise.

RAPPERSWILER BECK
SCHÜPBACH
SEIT 1889

**FRISCHES BROT VOM
RAPPERSWILERBECK –
SORGLOS MIT DER POST
HEIMGELIEFERT.**

Erhältlich in den Postkreisen
Schüpfen und Münchenbuchsee.
Einfach online bestellen:
www.brot-post.ch/rapperswilerbeck

3255 Rapperswil Telefon 031 879 02 68 rapperswilerbeck.ch



Aufhebung des Billettverkaufs im migrolino-Shop Schüpfen am 27.5.2020

Liebe Kundin, lieber Kunde

Aufgrund der verstärkten Verlagerung der Billettverkäufe in die digitalen Kanäle wird der Billettverkauf im migrolino-Shop am 27.5.2020 aufgehoben.

Im BLS Reisezentrum Lyss beantworten wir gerne Ihre Fragen zum Kauf von Fahrausweisen am Billettautomaten in Schüpfen sowie zu den Bezugsmöglichkeiten über die App und das Internet.

Wir hoffen, Sie auch weiterhin zu unseren Kunden zählen zu dürfen.

Ihre BLS


verbindet.



Persönliche Beratung in Ihre Nähe

BLS Reisezentrum Lyss

Wir beraten Sie gerne bei Ihren Fragen rund um die Mobilität und freuen uns Sie persönlich beim Kauf unserer Angebote zu unterstützen.

Unsere Öffnungszeiten

Montag bis Freitag	7.15–18.45 Uhr
Samstag	7.45–16.45 Uhr
Sonntag	7.45–12.15 Uhr und 13.15–16.45 Uhr

Reisezentrum Lyss, Bahnhofstrasse 16, 3250 Lyss
Telefon +41 58 327 22 60, lyss@bbs.ch

App-Kurs «BLS Mobil»

Im 2-stündigen, kostenlosen Kurs zeigen wir Ihnen wie Sie den Fahrplan abfragen und ÖV-Billette für die ganze Schweiz kaufen. Sie üben mit Ihrem eigenen Smartphone.

Aufgrund der aktuellen Lage wird der Kurs verschoben und später neu publiziert.

bbs.ch/appkurs


verbindet.

Neuer Standort
Ab sofort

Atelier NähBIENchen

Neuaufertigung von Taschen, Kindersachen u. Accessoires
und
Anpassung und Reparatur
von Textilien

Zur Zeit freue ich mich über
Anruf, übermässige SMS oder
WhatsApp-Nachricht
Uslieferer oder Abholer u. Bringer
(Region Schöpfen)
Machen Sie natürlich auch gern
sandra.binggeli84@bluzwin.ch

Atelier NähBIENchen
Sandra Binggeli
Richterstrasse 17
3054 Schöpfen
079 395 40 18

Kirchgemeinden Schöpfen und Grossaffoltern

Wann ist man alt?
Wie bleibt man jung?

Seniorenferien

für Leute ab 60 sowie weitere Interessierte

5. – 10. Oktober 2020
Hotel Eden, Bad Krozingen D

«Jugend ist nicht ein Lebensabschnitt – Sie ist ein Geisteszustand.»

Albert Schweitzers Gedanken inspirieren bis heute. Wir besuchen Kaysersberg, das Städtchen, in dem er geboren wurde, und Günsbach, das Dorf, in dem er aufwuchs und dem er sein Leben lang verbunden blieb. Neben der Gedankenwelt Schweitzers werden Musik und Gesang, Spiel und Spass, Austausch und geselliges Zusammensein nicht zu kurz kommen.

Abfahrt Montag, 5. Oktober 2020, um 8.00 Uhr
Rückkehr Samstag, 10. Oktober 2020, nachmittags
Kosten p.P. EZ mit WC/DU Fr. 1030.–
DZ mit WC/DU Fr. 990.–

Im Preis inbegriffen sind die Hotelübernachtungen inkl. Vollpension, die gemeinsamen Aktivitäten sowie die Hin- und Rückreise. Nicht inbegriffen sind die Getränke bei den Essen und auf den Ausflügen.

Anmeldungen bitte bis 1. Juli 2020 an:

René Poschung, Dorfstrasse 22, 3054 Schöpfen, 031 879 11 27

Frienisberger Erlebnistage

Nächste Ausgabe: 5. und 6. Juni 2021

Die geplanten Frienisberger Erlebnistage vom 6. und 7. Juni 2020 sind aufgrund der aktuellen Massnahmen rund um das Coronavirus abgesagt worden.

Die nächsten Erlebnistage rund um den Chutzenturm, die von Masterstudierenden des Instituts für Sportwissenschaft der Universität Bern organisiert werden, finden demnach am 5. und 6. Juni 2021 statt.

Reservieren Sie sich das Datum für dieses vielfältige und kostenlose Sportangebot bereits heute!

IndoorCyclingCenter



NEU im SIC

**Bewegst du dich gerne zu Musik?
Dann tanze mit mir!
Dance-Kids & Dance-Teens**



Informationen findest du auf www.rambadance.ch
Nicole Battocletti 076 549 46 59, info@rambadance.ch

Lyssstrasse 5, 3054 Schüpfen
(über SPAR im 1. Stock)

DEIN Center für Indoor Cycling- und GroupFitness-Angebote
powered by LifeFitness

Corona verändert den Alltag von älteren Menschen zu Hause



Was beschäftigt Sie? In der aktuellen Situation ist es wichtiger denn je, dass Sie zu Hause wissen, was Sie tun können um ihre Gesundheit zu erhalten. Gerne geben wir Ihnen Informationen und Antworten auf Ihre Fragen. Bitte zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.

Wir Pflegefachfrauen von Zwäg ins Alter (ZIA) verfügen über ein spezialisiertes, gesundheitsförderliches Fachwissen. Die Stärken von ZIA sind der praktische Alltagsbezug sowie die Erfahrung im Umgang mit Menschen nach der Pensionierung.

Wir bieten kostenlose telefonische Gesundheitsberatungen für ältere Personen und / oder deren Angehörige rund um die Coronavirus/COVID-19-Pandemie und deren belastenden Folgen:

Themen

- Bewegungsförderung zu Hause
- Alltagsgestaltung zu Hause
- Einsamkeit / Sorgen / Ängste
- Entspannung / Schlaf
- Gesunde Ernährung in schwierigen Zeiten
- Hausmittel
- Patientenverfügung in der Corona Zeit

Pro Senectute Region Biel/Bienne-Seeland

Ihre Ansprechpersonen: Sylvia Wicky und Cécile Kessler
Telefon 032 328 31 11

sylvia.wicky@be.prosenectute.ch
www.be.prosenectute.ch

PRO SENECTUTE

Zwäg ins Alter

EVOLUTION RIDE

28.11.2020 – ERLEN BEI BRÜGG, SCHWEIZ

POWERED BY SIC

SIC



seelandindoorcycling.ch

NEUES KONZEPT – NEUER STANDORT!

Am 28. November 2020 ist es soweit! Zum ersten Mal findet der legendäre ICG® Evolution Ride in der Schweiz in Erlen bei Brügg statt! Bisher bekannt unter dem Titel SIC-EVENT starten wir in diesem Jahr unter dem offiziellen Namen ICG® Evolution Ride Schweiz voll mit Euch durch. Gemeinsam mit dem ICG® Master Trainer Team werden wir auf den neuesten Life Fitness powered by ICG® Bikes ganze sechs Stunden in die Pedale treten.

LifeFitness

INDOOR CYCLING
GROUP



WALTHER
Event- & Kongress Technik

EVOLUTION RIDE

28.11.2020 – ERLEN BEI BRÜGG, SCHWEIZ

POWERED BY SIC



WO: Mehrzweckanlage Erlen,
Erlenstrasse 11, 2555 Brügg

WANN: Samstag, 28. November 2020
10.00 - 16.00 Uhr

CHECK IN: Freitag, 27.11.2020, 18.00 - 19.00 Uhr
Samstag, 28.11.2020, 8.00 - 9.30 Uhr

STARTGELD: Einzel Bike CHF 90,-
2er Team Bike CHF 130,-

Anmeldung unter www.seelandindoorcycling.ch. Parkplätze sind in der Nähe der Mehrzweckanlage zu finden. Für Verpflegung in Form von Früchten und diversen Sportgetränken ist gesorgt. Wir freuen uns auf Euch!



Stöckacker Garage



RAIFFEISEN

Spatenstich Neubau TopShop mit Tankstelle in Schüpfen BE



Aus Alt mach Neu!

Nach der Reorganisation des Agrargeschäftes und der damit verbundenen Verlegung des Lagers, der Büros und des Silobetriebes nach Bundkofen, entstand in Schüpfen eine Industriebrache. Die LANDI hat entschieden, die nicht mehr benötigten Gebäudeteile zurückzubauen und am gleichen Platz einen TopShop mit einer neuen AGROLA Tankstelle zu erstellen. Die alte Tankstelle wird nach dem Umbau ebenfalls zurückgebaut.

Erfolgreiche Bauplanung

Die LANDI Moossee Genossenschaft startet am 14. April 2020 mit dem traditionellen Spatenstich den Bau des neuen Tankstellenshops. Damit beginnen unter der Leitung des Architekturbüros Strüby Konzept AG aus Seewen SZ die Bauarbeiten des Neubauprojekts. Nach der Planungszeit steht der erfolgreichen Realisation nichts mehr im Wege. Die LANDI Moossee Genossenschaft und die Unternehmer freuen sich auf eine unfallfreie und effiziente Bauzeit. Im Dezember 2020 soll der attraktive, moderne Tankstellenshop in Schüpfen eröffnet werden.

TopShop

Im neuen TopShop werden auf einer Verkaufsfläche von 100 m² über 1'500 Artikel des täglichen Bedarfs angeboten. Der AGROLA-TopShop bietet ein ideales Sortiment für den schnellen Einkauf und für eine schmackhafte Zwischenverpflegung. Das immer frische und reichhaltige Sortiment für den täglichen Gebrauch wird ergänzt durch regionale Produkte. Dieses Angebot wird an 365 Tagen von 06:00 bis 22:00 Uhr zur Verfügung stehen.

Tankstelle

Rund um die Uhr kann an der AGROLA Tankstelle bequem, preisgünstig Benzin, Diesel und AdBlue getankt werden. Von den sechs Betankungsplätzen für Personenwagen und Lastwagen sind deren zwei zusätzlich zum AdBlue-Bezug und mit Hochleistungszapfstellen für Lastwagen ausgerüstet.

Angaben zum Bau

Neubau:	Shop mit Tankstelle Lastenwaage für LKW bis 50t
Aussenmasse:	20.7 x 13.2 m
Fläche Shop Verkauf:	100 m ²
Fläche Shop Lager:	88 m ²
Tankstelle:	6 Betankungsplätze PW+LKW, davon 2 Betankungsplätze AdBlue 2 Hochleistungszapfstellen LKW
Parkplätze:	14 Aussenparkplätze
Arbeitsplätze:	400 Stellenprozent aufgeteilt auf 8-10 Mitarbeiter

Kontaktadresse:

LANDI Moossee, Genossenschaft
Herr Werner Nadenbousch
Kirchbergstrasse 10
3324 Hindelbank

Tel. +41 79 752 41 37
werner.nadenbousch@landimoossee.ch



Landi
MOOSSEE

Laden Jegenstorf
Bernstrasse 62
3303 Jegenstorf
Tel. 058 476 96 20

Laden Schüpfen
Lyssstrasse 1
3054 Schüpfen
Tel. 058 476 96 50

Laden Zollikofen
Eichenweg 35
3052 Zollikofen
Tel. 058 476 96 70

Laden Münchenbuchsee
Bahnhofstrasse 5
3053 Münchenbuchsee
Tel. 058 476 96 60

www.landimoossee.ch

Faire Partner packen an

- AGROLA Tankstellen mit TopShop
- Alles für den Hobbygärtner
- AGROLA Brenn- und Treibstoff
- Getränke & Weine
- Kleintierfutter
- Festlieferungen
- Hundewaschanlage «DogWash»
- Haus- und Gartenartikel
- Alles für die Landwirtschaft

IndoorCyclingCenter



**Indoor Cycling Kurse |
Piloxing | Jumping Fitness |
Aerial Fly & Relax | fitdankbaby |
Fitness für dich & dein Baby |
NEU Dance-Kids | NEU Dance-Teens |
Qigong | Spiralmuskeltraining**

Informationen

Martin Burkhard 079 203 18 93
martin.burkhard@seelandindoorcycling.ch
www.seelandindoorcycling.ch/sic-center

Lyssstrasse 5, 3054 Schüpfen
(über SPAR im 1. Stock)

DEIN Center für Indoor Cycling- und GroupFitness-Angebote
powered by LifeFitness



Einwohnergemeinde
Schüpfen

Feuerwehr 118

Die Feuerwehr Schüpfen ist auch während der Corona – Pandemie stets für die Einwohner einsatzbereit. Die ausserordentliche Lage macht sich dennoch in der Feuerwehr durch die fehlenden Übungen, welche aufgrund der Personenbeschränkung und Abstandsregeln nicht stattfinden dürfen, bemerkbar. Das Kader der Feuerwehr Schüpfen bedankt sich bei seiner Mannschaft für die Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft und wünscht ihnen sowie der gesamten Bevölkerung gute Gesundheit.

An der Hauptübung im November 2019 wurde unser langjähriger Kamerad, Ueli Wälchli, in den Feuerwehr Ruhestand entlassen. Wir danken Ueli für seinen geleisteten Dienst. Folgenden Personen gratulieren wir zur Beförderung, welche ebenso an der Hauptübung stattgefunden hat:

Oberleutnant Schwab Hanspeter, Vizekommandant
Offizier Ryffel Luc, Einsatzleiter
Wachmeister Gfeller Christoph, Gruppenführer II
Korporal Schnidrig Thomas, Gruppenführer I
Korporal Gerber Simon, Gruppenführer I

2019 haben sechs Kameraden einen Basis- oder Weiterbildungskurs besucht. Wir danken diesen für ihren Einsatz zum Dienst der öffentlichen Sicherheit unserer Gemeinde.

Zum Jahresabschluss konnte die Feuerwehr Schüpfen kurz vor Weihnachten den alten Ölwehr-Anhänger durch zwei zeitlose Modulsysteme ersetzen. Mit diesen Modulsystemen sind die aktuellen Vorschriften zur Wasser- und Ölwehr erfüllt. Beide Module wurden bereits erfolgreich im Ernstfall eingesetzt.



aktuelle Einsätze und Berichte findet Ihr auch auf
www.facebook.com/feuerwehrschiepfen

Nachhaltige Entwicklung betrifft uns alle

Das Indikatorensystem MONET 2030 bietet anhand einer neuen Visualisierung einen Überblick über die nachhaltige Entwicklung in der Schweiz und illustriert die erzielten Fortschritte bei der Umsetzung der 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung der Agenda 2030 der Vereinten Nationen sowie hinsichtlich weiterer, schweizspezifischer Themen. Es besteht aus über 100 Indikatoren in den drei Dimensionen Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft.



Eines dieser 17 Ziele ist die „Bezahlbare und saubere Energie“ und besteht aus den Indikatoren

- Energieabhängigkeit
- Endenergieverbrauch nach Energieträger
- Elektrizitätsproduktion nach erneuerbarer Energie
- Erneuerbare Energien
- Endenergieverbrauch pro Person

Dieses Ziel wird wie folgt umschrieben: „Energie nimmt bei vielen Herausforderungen und Chancen unserer heutigen Welt eine zentrale Rolle ein. Egal, ob im Bereich der Beschäftigung, der Sicherheit, des Klimawandels, der Nahrungsmittelproduktion oder der Einkommensförderung – der Zugang zu Energie ist von entscheidender Bedeutung. Nachhaltige Energie ermöglicht es uns, Leben, Wirtschaft und unseren Planeten zu verändern.“

Zu den 23 Schlüsselindikatoren gehören die „erneuerbaren Energien“.

Auf der Homepage des Bundesamts für Statistik steht zur Bedeutung des Indikators: „Die Nutzung fossiler Energien wie Erdöl, Erdgas oder von Kernkraft schadet der Umwelt und birgt grosse Risiken. Aus diesem Grund muss der Verbrauch dieser Energien zugunsten erneuerbarer Energien reduziert werden. In einer Nachhaltigen Entwicklung muss der Anteil erneuerbarer Energien am gesamten Energieverbrauch zunehmen.“

Der Anteil der erneuerbaren Energien am Endenergieverbrauch der Schweiz hat von 1990 mit 15.84% bis 2018 auf 23.27% zugenommen.

Jede Sanierung eines Gebäudes und / oder der Heizung und Wassererwärmung hilft, dass dieser Anteil rascher ansteigt als dies bisher der Fall war. Im Kanton Bern bewirkt das vielseitige Förderprogramm Energie, dass vermehrt Sanierungen erfolgen. Seit März 2020 gibt es beispielsweise keine Altersgrenze mehr für Ölheizungen, um einen Förderbeitrag von Fr. 10'000.-- (oder max. 35% der Anlagekosten) zu erhalten, wenn sie durch einen Anschluss an einen Wärmeverbund, eine Pelletheizung oder durch eine Wärmepumpe ersetzt wird.

Auskunft zu allen Energiethemen und zum Beispiel auch eine persönliche Energieberatung bei Ihnen zuhause (wenn es dann die aktuelle Lage wegen dem Corona-Virus wieder zulässt)

erhalten Sie von Kurt Marti von der Energieberatung Seeland (Tel. 032 322 23 53). Aktuelle Informationen finden Sie auf www.energieberatung-seeland.ch

KIWO

spielen, basteln, lachen, singen...

Kinderwoche
05.07. - 09.07. 2021
Schüpfen

Wir wollen die KIWO neu erfinden und mit frischen Ideen und viel Schwung durchstarten!

Mithilfe gesucht



optimal für rüstige SeniorenInnen

Bist Du kreativ und hast Freude daran, mit Kindern zusammen zu sein und etwas Neues auf die Beine zu stellen?

Dann suchen wir genau Dich!

Anmeldung und weitere Auskünfte:
Caroline Tolcsvai Tel.: 079 226 07 26
Mail: caroline.tolcsvai@kirchenregion-aarberg.ch



BFU-Tipp



Wer fit ist, fühlt sich wohl. Das ist gerade jetzt wichtig, wo wir viel Zeit in den eigenen vier Wänden verbringen. Zum Glück kann man sich auch zu Hause bewegen. Mit den Tipps der BFU bleibt das Training verletzungsfrei.

Die wichtigsten Tipps

- Genug Platz schaffen und Hindernisse aus dem Weg räumen
- Nicht mit improvisierten Geräten trainieren
- Am besten Übungen machen, die bekannt sind
- Training mit Video Stream? Auf Angebote von qualifizierten Anbietern zurückgreifen
- Ehrgeiz zügeln: Übungen sauber, langsam und kontrolliert ausführen

Das «Fitnessstudio» zu Hause braucht genügend Platz. Je enger der Raum, desto weniger dynamische Übungen sind möglich. Hindernisse, Kanten und Stolperfallen sind also definitiv fehl am Platz.

Wer keine fachgerecht montierten Sportgeräte zu Hause hat, bleibt bei Freiübungen am Boden. Übungen, die bereits bekannt sind, eignen sich am besten. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, sollten nur neue Übungen ausprobiert werden, die für Anfänger ausgewiesen sind.

Trainingsprogramme per Video-Stream können hier helfen. Dabei darauf achten, dass die Videos von qualifizierten Anbietern stammen – z. B. vom Fitnesscenter.

Wer schliesslich die Übungen technisch sauber, langsam und kontrolliert durchführt und sich nicht überfordert, dem steht einem sicheren Training zu Hause nichts mehr im Weg.

Übungen fürs Training zu Hause finden Sie auf www.sichergehen.ch

Und ausserdem...

Bibliothek Schüpfen	24
Rapperswiler Beck; frisches Brot sorglos mit der Post heimgeliefert	25
BLS-Information; Aufhebung des Billetverkaufes im migrolino Schüpfen	26 + 27
Atelier NähBienchen	28
Frienisberger Erlebnistage; Nächste Ausgabe 2021	28
Kirchgemeinde Schüpfen und Grossaffoltern; Seniorenferien 2020	29
IndoorCyclingCenter; Neu im SIC	30
Pro Senectute	31
SeelandIndoorCycling-Event 9; Evolution ride 2020	32 + 33
Landi Moossee; Spatenstich TopShop mit Tankstelle, Schüpfen	34 + 35
Landi Moossee; Faire Partner packen an	35
IndoorCyclingCenter; Kursangebot	36
Einwohnergemeinde Schüpfen; Feuerwehr	37
Energieberatung Seeland	38
KIWO Schüpfen; Mithilfe gesucht	39
BFU-Tipp	40

Redaktionsschluss für das nächste Mitteilungsblatt

24. Juli 2020; Erscheinungsdatum, 21. August 2020



Einwohnergemeinde **Schüpfen**

Gemeindeverwaltung
Dorfstrasse 17
3054 Schüpfen
T 031 879 70 80
info@schuepfen.ch
www.schuepfen.ch

Mo 8.00-11.30 | 14.00-18.00
Di 8.00-11.30 | 14.00-16.30
Mi geschlossen | tel 8.00-11.30
Do 8.00-11.30 | 14.00-16.30
Fr 8.00-15.00